**دليل الضوابط الأخلاقية PSA007 (SPAM-L)**

يحتوي هذا الدليل على متطلبات التقديم للحصول على موافقة الضوابط الأخلاقية من مجلس المراجعة الخاص بك. إذا كان لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بقائد مشروع PSA007 على [007spaml@gmail.com](mailto:007spaml@gmail.com%20) ))، أو مراقب الضوابط الأخلاقية ([k.peters@uq.edu.au](mailto:k.peters@uq.edu.au) ). يقدم هذا الدليل معلومات موثقة وداعمة لمساعدتك في الإعداد للتقديم لمجلس المراجعة الخاص بك:

**فهرس المحتويات**

صفحة إطار العلوم المفتوحة OSF

مجلس المراجعة المؤسسي الذي يتبعه قائد المشروع

بيانات المشتركين

نوع المراجعة

وصف المشروع

منهج المشروع

نموذج الموافقة

مواد التوظيف

**صفحة إطار العلوم المفتوحة OSF**

<https://osf.io/wrpj4/>

**مجلس المراجعة المؤسسي الذي يتبعه قائد المشروع**

<https://osf.io/tcxk2/>

* ستجد أعلاه مجلس المراجعة المؤسسي المعدل لتخفيف الالتباس بشأن ما يجب تقديمه. وقد قمنا بتحديث التعليمات بين الملفين V1 وV2. كلتا الموافقتين متاحتان إذا كنت في حاجة إليهما.
* نقترح عليك استخدام ملف V2\_IRB\_HU\_modified.docx (وهي المعلومات المذكورة أدناه) لإعداد المعلومات الخاصة بك.

**بيانات المشتركين**

عدد المشاركين المقترح/المتوقع: 50000

نوع (أنواع) المشاركين:

☐ الأطفال (17 عامًا أو أقل) X البالغون (18 عامًا أو أكبر)

☐ المرضى في المؤسسات X طلاب جامعة هاريسبرج للعلوم والتكنولوجيا (18 عامًا أو أكبر)

☐ السجناء X أعضاء هيئة التدريس أو المتعاونين الخارجيين

☐ السيدات الحوامل X أخرى

يجرى هذا المشروع بالتعاون مع مسرع العلوم النفسية، وهي شبكة من المختبرات التي تعمل معًا في مجال العلوم النفسية. يحصل كل فريق يساهم في جمع البيانات على إعفاءات خاصة به (فبعض البلدان لا تخضع للوائح مجلس المراجعة المؤسسي)، أو أن يحصلوا على فرصة الاعتماد على مجلس المراجعة المؤسسي بجامعة هاريسبرج للعلوم والتكنولوجيا، أو أن يكون لديهم مراجعة من مجلس المراجعة المؤسسي خاصة بهم. نشير هنا إلى أنه سيكون لدينا متعاونون خارجيون سيقومون باختيار المشاركين بطرق مختلفة (من فصولهم الدراسية، وعينات مدفوعة الأجر، وشبكات اجتماعية، وما إلى ذلك).

**نوع المراجعة**

**مراجعة الإعفاء** (بناءً على الفئات التالية):

* بحوث أجريت في محيط تعليمي راسخ أو مقبول بشكل عام، يتضمن ممارسات تعليمية طبيعية، مثل (1) إجراء بحوث عن استراتيجيات التدريس للتعليم العادي والخاص، أو (2) إجراء بحوث عن فعالية تقنيات التدريس أو المناهج التعليمية أو أساليب إدارة الفصل الدراسي، أو عمل مقارنات بينهم.
* بحوث تستخدم اختبارات تعليمية (إدراكية، تشخيصية، كفاءة، إنجاز)، أو تستخدم إجراءات المسح، أو إجراءات المقابلات أو مراقبة السلوك العام، **ما لم: (1) تسجّل المعلومات التي تم الحصول عليها بطريقة يمكن من خلالها التعرف على الأشخاص مباشرة أو من خلال معرفّات مرتبطة بالأشخاص؛ (2) يتسبب أي إفشاء لإجابات الأشخاص المشاركين خارج البحث في تعرضهم لخطر المسؤولية الجنائية أو المدنية أو الإضرار بالوضع المادي لهم أو قابليتهم للحصول على وظيفة أو سمعتهم.**
* الأبحاث التي تتضمن جمع ودراسة البيانات أو الوثائق أو السجلات- أو العينات المرضية أو العينات التشخيصية، إذا كانت هذه المصادر متاحة علنا **أو** إذا تم تسجيل المعلومات من قبل المحقق بطريقة لا يمكن معها تحديد الأشخاص بشكل مباشر أو من خلال معرفات مرتبطة بالأشخاص.

تشمل الأنواع الأقل احتمالًا في فئة الإعفاء ما يلي:

* المشروعات البحثية والتوضيحية التي يجريها رؤساء الإدارات أو الوكالات، أو تخضع لموافقتهم، والتي تم تصميمها لدراسة أو تقييم أو فحص: (1) برامج المزايا أو الخدمة العامة (2)إجراءات الحصول على المزايا أو الخدمات في إطار تلك البرامج؛ (3) التغييرات المحتملة في تلك البرامج أو الإجراءات أو بدائلها؛ (4) التغييرات المحتملة في طرق أو مستويات الدفع للحصول على مزايا أو خدمات في إطار تلك البرامج.
* تقييم جودة الغذاء والمذاق ودراسات قبول المستهلك، (1) عند استهلاك الأطعمة الصحية بدون إضافات أو (2) عند استهلاك طعام يحتوي على مكون غذائي عند حدود المستويات الآمنة للاستخدام أو أقل، أو ملوث زراعي أو كيميائي أو بيئي عند حدود المستويات الآمنة للاستخدام أو أقل والتي أقرتها إدارة الغذاء والدواء أو معتمد من قبل وكالة حماية البيئة أو الهيئة الأمريكية لسلامة الغذاء والتفتيش التابعة لوزارة الزراعة بالولايات المتحدة الأمريكية.

**وصف المشروع**

تمت دراسة التهيئة الدلالية لما يقرب من خمسين عامًا عبر تجارب مختلفة المعالجات والأطر النظرية. إن فهم التهيئة الدلالية بشكل نقدي يعتمد على محفزات موثوقة ومدروسة جيدًا في وجود قيم تشابه محددة. فعلى مدار العشرين عاما الماضية، زادت معدلات نشر قواعد بيانات المحفزات المعيارية ومجامع النصوص بشكل مضاعف. بل إن النماذج الحاسوبية الحديثة لتمثيل المفهوم استخدمت قواعد البيانات تلك لإضافة التفاصيل. وباستخدام هذه النماذج الأحدث، يمكننا تحديد التشابه بين المفاهيم لإنشاء محفزات موثوقة للدراسة في التهيئة الدلالية. وهذا المشروع البحثي يغطي الاحتياج إلى قاعدة بيانات لقيم التهيئة الدلالية، خاصة في اللغات غير الإنجليزية المكتمله من حيث المقارنات اللغوية. فهناك كم واسع من البيانات في هذا المجال ولكنه متفرق، على عكس قواعد البيانات المنشورة الأخرى الموجودة في (بوكانان وآخرون، 2019 أ) Buchanan et al, 2019a. (ولذلك تهدف هذه الدراسة إلى توفير البيانات التي تكمل وتوسع البيانات المنشورة والتي من شأنها أن تشجع البحث في المنهجية، وخصائص العناصر، والنماذج، والاتساق في التهيئة عبر اللغات، والمجالات النظرية الأخرى التي تم تطبيق التهيئة الدلالية بها من قبل. تتضمن الأهداف الشاملة لهذا المشروع ما يلي:

1. إنشاء إطار عمل عبر الإنترنت لجمع بيانات التهيئة الدلالية ، على غرار النموذج  الناجح لمشروع "عالم الكلمات الصغير"، (دي دين وآخرون، 2019) The Small World of Words project (De Deyne et al., 2019). يسمح هذا الإطار بجمع البيانات من أي جهاز كمبيوتر قادر على الاتصال بالإنترنت، وبالتالي تقليل العبء الملقى على مختبرات الأبحاث لجمع مثل هذا النوع من البيانات. عندئذٍ، يمكن استخدام هذا الإطار لتحديث البيانات حتى بعد الانتهاء من جمع البيانات الأولية.
2. تقديم مجموعة كبيرة من البيانات حول زمن الاستجابة ونسب محاولات التهيئة للكلمات الأولية والمستهدفة في حوالي 55 لغة، كما هو متاح في مشروع "الترجمات المفتوحة"  Open Subtitles Project. علاوة على ذلك، يتم استكمال الكلمات الأولية والمستهدفة بمتغيرات مهمة نظريا وذلك للبحث في البنى المعرفية لتوفير مجموعة بيانات تتسم بأقل نقص ممكن في البيانات. تسمح مجموعة البيانات المتوفرة للباحثين بالاستمرار في استخدام مجموعات البيانات تلك بالاختيار الدقيق لمحفزات خاضعة للرقابة، وكذلك بالتحقيق في الأسئلة التي تدور حول العناصر والمشاركين والموثوقية واللغة.

**منهجية المشروع**

**المشاركون**

تم الاستعانة ببيانات من مشروعي "معجم اللغة الإنجليزية"، (بالوتا وآخرون، 2007)  English Lexicon Project (Balota et al., 2007) و "التهيئة الدلالية"، (هاتشيسون وآخرون، 2013)   Semantic Priming Project (Hutchison et al., 2013) لتقدير الحد الأدنى لحجم العينة اللازمة لإجراء الدراسة. الهدف من هذه الدراسة هو توفير مجموعة بيانات كبيرة، وليس اختبار فرضية، لذلك لا يمكن تطبيق الطرق التقليدية لتقدير حجم العينة من خلال حجم القوة والتأثير. ومن ثم، تم اللجوء لأسلوب الدقة في منهجية تقدير المعايير باستخدام البيانات السابقة كمقياس. في هذا المنهج يتم التركيز على إيجاد فاصل الثقة حول معيار يكون "ضيق بدرجة كافية" (كيللي، 2007؛ كيللي، داركو، وتشاتوباضياي، 2018؛ ماكسويل، كيللي، وروسك، 2008)   (Kelley, 2007; Kelley, Darku, & Chattopadhyay, 2018; Maxwell, Kelley, & Rausch, 2008). وقد استخدم كلا من مشروعي "معجم اللغة الإنجليزية" و"التهيئة الدلالية" مهمة القرار المعجمي، والتي سيتم استخدامها في هذه الدراسة. استخدمت هذه البيانات لتقدير الأخطاء المعيارية المحتملة لبيانات القرار المعجمي في الكلمات الفردية. وتم استخدام هذه القيم كمقياس لزمن الاستجابة للقرار المعجمي والذي تم قياسه بدقة.

بالنظر إلى قيمة الخطأ المعياري المقترح، تم أخذ عينات من البيانات مع وجود بدائل وذلك لتحديد حجم العينة الذي من شأنه أن يحدد قيمة الخطأ المعياري المطلوب. فتم اختيار مائة كلمة من البيانات، واختيار حجم عينات يبدأ من ن= 5 إلى ن=400 (بزيادة خمس وحدات). ثم تم حساب الخطأ المعياري لكل من هذه العينات من أجل المحاكاة، إلى جانب جدولة النسبة المئوية للعينات ذات الأخطاء المعيارية التي تتساوى مع قطاع العينات المقدرة أو تقل عنها. نستنتج من هذا الحساب أنه تم تقدير ن لكل مفهوم مستهدف بـ 100-320 مشارك، مع الأخذ في الاعتبار تصميم الدراسة، وعدد الكلمات في الجلسة، وفقدان البيانات المتوقع بسبب الإجابات غير الصحيحة، والعدد المطلوب للكلمات المستهدفة، وعدد الشروط المطلوبة، والتقدير النهائي لحجم العينة لكل لغة هو 741 إلى 4741. الكود الكامل لهذه العملية ووصفها تجده هنا.

إن تقدير حجم العينة بهذه الطريقة يمثل تحسنًا كبيرًا عن الدراسات السابقة لجمع قواعد البيانات، حيث كانت تستخدم الوسيلة التقليدية ن ≥ 30 للتخمين بأقل حجم عينة. وكما هو مشار إليه، غالبًا ما يكون من غير الواضح كيفية تقدير حجم العينة بدقة لهذه الأنواع من الدراسات، وتفصل هذه الدراسة هذا الإجراء لتقديم إرشادات للعمل المستقبلي. ويعتبر النطاق الأعلى للمشاركين المقدرين مرتفع بسبب عدم اليقين في عملية تقدير معيار "دقيق". ولأن التباين في حجم العينة كبير جدًا، فسوف نستخدم إجراء الإيقاف لضمان تعظيم وقت وجهد المشاركين إلى أقصى حد ممكن، وتقليل جمع البيانات إلى أدنى حد ممكن. سيكون الحد الأدنى لحجم العينة 50 مشاركًا لكل مفهوم أو 741 إجمالي المشاركين، والحد الأقصى سيكون 320. بعد 50 مشارك، سيتم فحص كل مفهوم بحثًا عن الخطأ المعياري، وسيتم إيقاف جمع البيانات لهذا المفهوم عندما يصل الخطأ المعياري إلى متوسط ​​المقياسين الموجودين في هذا الاستكشاف (0.06 ، 0.012 انظر المواد التكميلية) أو 0.09.  ستتم هذه العملية أتوماتيكياً عبر الإنترنت كما سيتم التحقق منها بشكل روتيني يومياً. من هذه المحاكاة الحالية، يتقارب الرقم إلى 100-150 مشاركًا لكل كلمة، و 1482-2223 مشاركًا لكل لغة.

**المواد**

تركز التهيئة الدلالية على الارتباط بين زوج من الكلمات أو التشابه بينهما، وبالتالي غالبًا ما يتم اختيار أزواج كلمات، يشمل كل زوج على كلمتين أولية-ومستهدفة لتشابههما في الحالة التي تربطهم. أما أزواج الكلمات في الحالات التي تخلو من الصلة فيتم إنشاؤها بخلط أزواج الكلمات الأولية-المستهدفة بحيث تقترن كلمة أولية مع كلمة مستهدفة لا علاقة لها بها. وتنشأ اللا كلمات بتغيير حرف أو حرفين في الكلمة الأولية أو المستهدفة لخلق كلمة لا معنى لها ( ممرضة ← منرضة) بشرط أن تكون قابلة للنطق وليس هناك زيف في تجانسها (أي حيث النطق يبدو وكأنه كلمة حقيقية، أحتفظ ← احتقظ). ومن هنا، فإن اختيار الكلمات ذات الصلة يعتبر مفتاح هذه الدراسة. هناك مقاييس متعددة للتشابه الدلالي بما في ذلك جيب التمام بين الخصائص المتداخلة (بوكانان وآخرون، 2019 ب)  (Buchanan et al., 2019b)، واحتمالات الترابطات الحرة (دي دين، نافارو، وستورمز، 2013) (De Deyne, Navarro, & Storms, 2013)، وقيم التماسك المحلية/العالمية من نماذج الشبكات (سيو، وفيتفيتش، 2016؛ فيتفيتش وآخرون، 2014) (Siew &amp; Vitevitch, 2016; Vitevitch et al., 2014). ومع ذلك، فإن البيانات الأساسية لهذه الحسابات ليست واحدة في اللغات المختلفة. لذلك، فإن أحد الحلول هو استخدام مشروعات مثل الترجمات المفتوحة Open Subtitles وSub2Vec  لحساب تكرارتواجد الكلمات معا كمقياس للتشابه الدلالي. (ليزون، وتيدمان، 2016؛ فان باريدون، و طومسون، 2020) (Lison & Tiedemann, 2016; van Paridon & Thompson, 2020). وبواسطة  بيانات الترجمة، سنأخذ أول 10000 من الأسماء والصفات والأحوال والأفعال الأكثر شيوعًا في كل لغة، مع وضع مرجعيات متقاطعة لهم باستخدام حزمة translateR  (لوكاس، وتينجلي، 2014) (Lucas &Tingley, 2014). بعد ذلك، سيتم استخدام نموذج مساحة التوزيع لكل لغة من مشروع sub2vec لتحديد المفاهيم المتعلقة بـالعشرة آلاف كلمة الأكثر شيوعًا ولحساب قيم التشابه الخاصة بكل منها (مانديرا وآخرون، 2017) (Mandera et al. ، 2017). ثم يتم اختيار الخمسة كلمات الأولى الأكثر صلة وخلق مرجعيات متقاطعة لها عبر اللغات. وسنستعين بمتحدثيين أصليين للغة لضمان ترجمة دقيقة لأزواج الكلمات. أما أزواج الكلمات ذات الصلة (ن=1000) فيتم اختيارها من القائمة باستخدام كل مفهوم مرة واحدة فقط، مع إعطاء أفضلية للأزواج التي لها ترجمات في معظم اللغات. إذا كان أحد الأزواج المختارين ليس له وجود في لغة ما، سيتم استخدام ترجمة أحد المتحدثين الأصليين للغة لإنشاء هذا الزوج. سوف يتم أيضا خلق مرجعيات متقاطعة للكلمات حسب تعدد المعاني، وسيتم تقييدها عندما يكون ذلك ممكنًا. أخيرًا، سيتم فحص المفاهيم لإحصاءاتها النسبية حول المقاييس المعجمية (الطول، والتصريف النحوي، والكلمات المجاورة، والفونيمات والمورفيمات) والمقاييس الذاتية (العمر عند الاكتساب، والقدرة على تخيل صورة، والقدرة الحسية، والتكافؤ، والهيمنة، والإثارة، وكم يبدو مألوفا) ) بسبب ارتباطاتهم المعروفة بتمثيل المفهوم. وسيتم إنشاء كلمات مزيفة عن طريق استبدال حرف عشوائي في الكلمات المختارة مع ضمان تناسق هذا الحرف مع الثنائيات المحتملة في اللغة. كود إجراء الاختيار وقائمة الكلمات تجده هنا.

**الإجراءات**

ستجد عرض توضيحي صغير للتجربة: هنا. ستكون الدراسة مبرمجة باستخدام lab.js وهو مشروع لإنشاء دراسات بشكل مجاني ومفتوح المصدر عبر الإنترنت للعلوم السلوكية والمعرفية (هينينجر، شيفتشينكو، ميرتنز، كيسليتش، وهيلبيج، 2019) (Henninger, Shevchenko, Mertens, Kieslich, & Hilbig, 2019).  ومطلوب لهذه الدراسة قياس دقيق للوقت، وقد وثق فريق lab.js دقة القياس داخل إطار العمل الخاص بهم (هينينجر، شيفتشينكو، ميرتنز، كيسليتش، وهيلبيج، 2018) (Henninger, Shevchenko, Mertens, Kieslich, & Hilbig, 2018) وقد أظهر العمل السابق أنه لا يوجد اختلافات في زمن الاستجابات  بين عملية جمع البيانات عن طريق المختبر أو عن طريق الويب (هيلبيج ، 2016) (Hilbig, 2016). بالإضافة إلى ذلك، فإن "سباليكس "SPALEX وهي قاعدة بيانات معجمية كبيرة للقرارات باللغة الإسبانية، قد تم جمعها بالكامل عبر الإنترنت (أجواسفيفاس وآخرون، 2018) (Aguasvivas et al. ، 2018). وسوف نوصي بأن تستخدم المعامل البحثية   Chrome "كروم" كمتصفح على الإنترنت، إلا أن المعلومات الوصفية حول المتصفح ونظام التشغيل يتم حفظهم عندما يجري المشاركون التجربة للتحكم في اختلافات التنفيذ. سيتم توجيه المشاركين إلى بوابة إلكترونية على الإنترنت لإجراء الدراسة، ويحتفظ بجميع البيانات في المنصة الإلكترونية مع عمل نسخ احتياطية كل ليلة على الخادم GitHub. سيطلب من المشاركين ذكر جنسهم (ذكر، أنثى، آخر، يفضل عدم التصريح)، سنة الميلاد، مستوى التعليم (لا يوجد، تعليم ابتدائي، تعليم ثانوي، بكالوريوس، ماجستير، دكتوراه) وذلك للمتغيرات الديموغرافية. ثم يختارون لغتهم الأساسية والتي توجههم إلى مجموعة المحفزات المناسبة. وسيتم جمع الهويات الخاصة بالمعمل البحثي (لتعقب المتعاونين الخارجيين) ولكن لن يتم جمع معلومات تعريفية عن المشاركين (مثل عنوان IP وهو رقم تعريف الكمبيوتر الخاص بالمشارك أو معلومات أخرى غير المذكورة هنا للتركيبات السكانية).

سيُطلب من المشاركين إكمال الدراسة على جهاز كمبيوتر بدلاً من جهاز محمول أو جهاز لوحي. يسمح هذا المطلب بتتبع عرض الجهاز والذي يشير إلى جوانب مهمة حول حجم الشاشة والمتصفح ودقة التوقيت. ولتنفيذ هذا المطلب، سيُطلب من المشاركين الضغط على مفتاح المسافة للاستمرار في الدراسة. ستظهر تعليمات كيفية إكمال مهمة القرار المعجمي في الشاشة التالية، يتبعها 10 تجارب للتدريب. تبدأ كل تجربة بعلامة تثبيت (+) في منتصف الشاشة لمدة 500 مللي ثانية. ثم يتم عرض المفهوم في منتصف الشاشة بنوع خط San-Serif وجميع الحروف كبيرة (على سبيل المثال ، NURSE). في الجزء السفلي من الشاشة، ستظهر اختيارات الإجابات كمفاتيح تقليدية بجوار مفتاح *Shift* اعتمادًا على تخطيط لوحة المفاتيح الشائعة لتلك اللغة (فمثلا، Z و / على لوحة مفاتيح QWERTY أو <  و – على لوحة المفاتيح QWERTZ). وسوف يتم تغيير نصف الاختيارات بشكل عشوائي في بداية الدراسة  لموازنة اختيار الكلمات واللا كلمات. يدخل المشاركون اختياراتهم لكل مفهوم، ثم ستظهر الكلمة التي تليها بعد فاصل زمني بين كل تجربة وأخرى يصل إلى 500 مللي ثانية (أي الوقت بين إزاحة المفهوم الأول وبداية المفهوم التالي، عندما تظهر علامة التثبيت +). تنتهي مهلة الردود بعد 5 ثوانٍ لتبدأ التجربة التالية. بعد عشر تجارب، سيرى المشاركون شاشة التعليمات مرة أخرى مع التذكير بأنهم سيقومون الآن بالمهمة الحقيقية.

بعد 100 تجربة، سيظهر للمشاركين شاشة استراحة قصيرة مع خيار الاستمرار عن طريق الضغط على مفتاح المسافة بعد 10 ثوانٍ. بعد ست مجموعات من 100 تجربة (600 كلمة) ستنتهي التجربة بعرض كلمتي "شكرًا لك" على الشاشة. وعلى هذه الشاشة سيذكر المشاركون نوع المقابل الذي سيحصلون عليه نظير اشتراكهم في الدراسة (عدد ساعات لفصلهم الدراسي، أو مقابل مادي)، مع إعطائهم تعليمات حول كيفية إعلام المختبر المناسب بإكمالهم للدراسة. سيسمح للمشاركين بإجراء الدراسة عدة مرات (انظر أدناه). سيتم التعامل مع هذه القيم بناءً على نوع جمع البيانات (على سبيل المثال، منصة MTurk للأعمال، أو تجمعات المشتركين، إلخ). تتطلب الدراسة بشكل تقديري ما يقرب من عشرين إلى ثلاثين دقيقة بما في ذلك التجارب التدريبية والتعليمات وفترات الراحة. وسنقوم باختبار تجريبي لعدد المحفزات لإبقاء الدراسة أقل من 30 دقيقة وسنقلل عدد التجارب وفقًا لذلك.

إن الهدف الأساسي من هذا المشروع هو توفير مجموعة بيانات كاملة عن التهيئة ومتغيرات لغوية أخرى مهمة وذات صلة. فيتم بسهولة إنشاء المقاييس المعجمية، مثل الطول والتكرار والتصريف النحوي وعدد الفونيمات (أي الأصوات في كلمة) من المفهوم أو من مشاريع SUBTLEX. إن المقاييس الذاتية هي خصائص المفهوم التي يتم تقييمها بواسطة المشاركون، مثل عمر الاكتساب (العمر التقريبي الذي تعلمت فيه مفهومًا)، و القدرة على التخيل (مدى سهولة تخيل صورة للمفهوم) ، والقدرة الحسية (مدى قدرة المفهوم على ملامسة الحواس) والتكافؤ (العاطفة)، والإثارة، والهيمنة (المُسيطَر عليه مقابل المُهيمَن عليه)، وكم يبدو مألوفًا. بالنسبة للمفاهيم التي تفتقد إلى هذه القيم في اللغة المستهدفة، سيُطلب من المشاركين تقديم تقييمات لمقياس واحد (على سبيل المثال، لن يشاهدوا سوى التعليمات الخاصة بـالألفة أو الإثارة). سيُطلب من كل مشارك تقديم 25-50 تقييمًا للمفاهيم، مع الأخذ في الاعتبار الحاجة إلى لغة معينة، ومع التحكم أيضًا في طول المهمة لمنع التعب أثناء التجربة. سيتم تقديم هؤلاء فقط في نهاية التجربة لمنع التداخلات مع تأثيرات التهيئة. سنستخدم قواعد البيانات الكبيرة المتاحة لهذه المتغيرات لتقدير حجم العينة اللازم لهذه التقييمات باستخدام نفس إجراء المحاكاة المفصل أعلاه.

**مواد محددة للدراسة:**

**التركيبة السكانية:**

ما هي لغتك الأم (الأولى)؟ (هذا الاختيار يوجههم إلى الدراسة الكاملة في اللغة الأم).

من فضلك اخبرنا قليلا عن نفسك.

من فضلك قل لنا جنسك: ذكر- أنثى- أخرى- تفضل عدم القول

في أي سنة ولدت؟ الرجاء إدخال عام مكون من أربعة أرقام:

الرجاء إخبارنا مستوى تعليمك: أقل من شهادة الثانوية العامة - الثانوية العامة - دبلوم أو شهادة عن عاميين دراسيين - بكالوريوس جامعي أو شهادة عن 4 سنوات دراسة - درجة الماجستير - درجة الدكتوراه (من فضلك لاحظ أنها سترتبط ثقافيًا بكل لغة)

**مهمة التهيئة الدلالية:**

هذه التجربة معنية بكيفية معالجة الناس للكلمات. سيُطلب منك رؤية كلمات ثم الحكم عليها. سيتم عرض الكلمات في منتصف الشاشة. يجب أن تسأل نفسك ما إذا كانت الكلمة التي تظهر على الشاشة هي كلمة حقيقية أم كلمة مزيفة. إذا تعرفت على الكلمة على الشاشة مثل **COLD** ، يرجى الضغط على مفتاح **KEY** للكلمة الحقيقية. أما إذا كانت الكلمة مزيفة مثل **WERM**، يرجى الضغط على مفتاح **KEY** للكلمة المزيفة. أثناء التدريب، سنخبرك ملاحظاتنا. ونريد منك فضلا أن تكون ردودك في أسرع وقت ممكن مع الاحتفاظ بدقة ردودك. لديك خمس ثوان للرد على كل كلمة. الرجاء الضغط على **مفتاح المسافة** لإجراء بعض التدريب قليلا.

(نذكر أنه سيتم التعديل بالمفتاح **KEY** بين المشاركين بناءًا على التوزيع التقليدي للوحة المفاتيح لتلك اللغة، ووضعه إلى جوار مفتاحي Z و؟ على لوحة المفاتيح التقليدية QWERTY).

يرجى الضغط على مفتاح **KEY** لكلمة حقيقية، و مفتاح **KEY** للكلمة المزيفة. (يظهر أثناء الاشتراك في مهمة تهيئة حيث تظهر الكلمات على الشاشة)

عمل عظيم! تذكر أنه يجب عليك استخدام مفتاح **KEY** للكلمات الحقيقية، والمفتاح **KEY** للكلمات المزيفة. ستبدأ الآن المهمة الحقيقية. تذكر أن تسرع قدر الإمكان أثناء الحصول على الإجابة الصحيحة. لن ترى على الشاشة أي ملاحظات خلال هذا القسم. يرجى الضغط على **مفتاح المسافة** للمتابعة. (يظهر بعد التدريب وقبل التجارب الحقيقية).

يرجى أخذ استراحة قصيرة على هذه الشاشة. يمكنك الضغط على **مفتاح المسافة** عندما تكون جاهزًا للمتابعة.

(يظهر بعد كل 50-100 زوج للتغلب على التعب).

شكرا لاستكمال الجزء الأول من التجربة. في الشاشة التالية، ستقوم بالحكم على بعض خصائص كلمات معينة لمساعدتنا في قياس كيفية فهم هذه الكلمات من قبل المتحدثين الأصليين. (سيتم عرض قسم عشوائي أدناه).

**مهمة معنى الكلمات:** (ماكري وآخرون، 2005) (McRae et al ، 2005)

نريد أن نعرف كيف يقرأ الناس الكلمات من أجل المعنى. يرجى كتابة ما يميز كلمة ما تخطر لك. من الأمثلة على أنواع الميزات المختلفة: الشكل، أو الصوت، أو الرائحة، أو الشعور، أو المذاق، أو مكوناتها، أو استخداماتها، أو منشأها. مثال على ذلك:

البطة: طائر، حيوان، تتمايل، تطير، تهاجر، تبيض، تبطبط، تسبح، لها أجنحة، لها منقار، وأقدام مكففة، وريش، تعيش في البرك، تعيش في الماء، يصطادها الناس، صالحة للأكل.

أكمل هذا الاستبيان بسرعة معقولة، ولكن حاول سرد بعض الخصائص على الأقل لـكل كلمة. شكرا جزيلا لاستكمال هذا الاستبيان.

**مهمة عمر الاكتساب:** (كوبرمان وآخرون، 2012) (Kuperman et al., 2012)

يرجى الإشارة (بالسنوات) إلى العمر الذي تعلمت فيه كل كلمة من الكلمات الموجودة في القائمة. ذكرعمر تقريبي بما يكفي لهذا التقييم. إذا كنت لا تعرف معنى الكلمة، الرجاء إدخال مفتاح X. نعني ب "تعلم كلمة" العمر الذي فهمت عنده هذه الكلمة إذا استخدمها شخص ما أمامك، **حتى لو لم** تستخدمها، أوتقرأها أو تكتبها في ذلك الوقت.

**مهمة القدرة الحسية:** (بريسبيرت وآخرون، 2014) (Brysbaert et al., 2014)

تشير بعض الكلمات إلى أشياء أو أفعال في الواقع، والتي يمكنك تجربتها مباشرة من خلالها أحد الحواس الخمس. نسمي هذه الكلمات كلمات ملموسة. تشير الكلمات الأخرى إلى المعاني التي لا يمكن تجربتها مباشرة ولكننا نعرفها لأن المعاني يمكن أن تكون محددة بكلمات أخرى. نسمي تلك كلمات مجردة. لا تزال هناك كلمات أخرى تقع بين الاثنين، لأننا نستطيع تجربتها إلى حد ما بالإضافة إلى أننا نعتمد على اللغة لفهمها. نريد منك أن تشير إلى أي مدى معنى كل كلمة ملموسًا بالنسبة لك باستخدام مقياس تقييم مكون من 5 نقاط ينتقل من المجرد إلى الملموس.

تأخذ الكلمة الملموسة تقييما أعلى وتشير إلى شيء موجود في الواقع؛ بإمكانك أن تجربها فورا من خلال حواسك (الشم، التذوق، اللمس، السمع، الرؤية) والأفعال التي تقوم بها. أسهل طريقة لشرح كلمة ما هي بالإشارة إليها أو بشرحها (على سبيل المثال، لشرح "حلو" يمكنك جعل شخص ما يأكل السكر؛ ولشرح "يقفز" يمكنك ببساطة القفز لأعلى ولأسفل أو عرض مقطع فيلم يظهر شخصا يقفز لأعلى ولأسفل؛ ولشرح " الأريكة" يمكنك الإشارة إلى الأريكة أو إظهار صورة لأريكة). تأتي الكلمة المجردة مع تقييم أقل وتشير إلى شيء لا يمكنك تجربته مباشرة من خلال حواسك أو أفعالك. تعتمد معناها على اللغة. وأسهل طريقة لشرحها يكون باستخدام كلمات أخرى (على سبيل المثال، لا توجد طريقة بسيطة لشرح "العدالة" لكن يمكننا شرح معنى الكلمة باستخدام كلمات أخرى تلتقط بعضا من معناها). ولأننا نجمع قيمًا لجميع الكلمات الموجودة في القاموس (يصل الإجمالي لأكثر من 60 ألف كلمة) سترى أن هناك أنواعًا مختلفة من الكلمات، حتى الأحرف الفردية. فكر دائمًا فيما إذا كان معنى الكلمة ملموسا أم لا (استنادًا إلى التجربة) بالنسبة لك. هناك احتمالات أنه سوف تصادفك عدة كلمات لا تعرفها جيدًا بما يكفي لإعطاء تقييم مفيد. هذا مفيد لنا أيضًا، حيث أننا في بحثنا نريد فقط استخدام الكلمات المعروفة. قد نقوم أيضًا بتضمين كلمة أو كلمتين مزيفتين لا يمكن أن تعرفهما. لو سمحت عندما ترى كلمة لا تعرفها استخدم الحرف N (أو n).

لذلك، نطلب منك استخدام مقياس تقييم مكون من 5 نقاط من المجرد إلى الملموس واستخدام حرف N عندما لا تعرف الكلمة جيدًا بما يكفي لإعطاء إجابة.

مجرد (قائم على اللغة) ملموس (قائم على التجربة)

1 2 3 4 5

N = أنا لا أعرف هذه الكلمة جيدًا بما يكفي لإعطاء تقييم.

**مهمة التكافؤ، والإثارة، والهيمنة:** (برادلي، ولانج، 1999) (Bradley & Lang, 1999)

**Diagram

Description automatically generated with medium confidence     التكافؤ**

**Diagram

Description automatically generated with medium confidence    الإثارة**

**Diagram

Description automatically generated with medium confidence    الهيمنة**

الدراسة التي يتم إجراؤها اليوم تبحث في المشاعر وكيف يستجيب الناس لأنواع مختلفة من الكلمات.

نسمي هذه المجموعة من الأرقام SAM ، وسوف تستخدم هذه الأرقام لتقييم شعورك حين قراءة كل كلمة. يظهر SAM ثلاثة أنواع مختلفة من المشاعر: سعيد مقابل تعيس، متحمس مقابل هادىء، مُسيطَّر مقابل مُسيطِر. سوف تستخدم هذه المقاييس لعمل كل التقييمات الثلاثة لكل كلمة تقرأها. يرجى ملاحظة أن كل من المشاعر الثلاثة مرتبة على مقياس مختلف. تُظهر اللوحة اليسرى المقياس السعيد/التعيس، والذي يتراوح ما بين الابتسامة والعبوس. في أحد طرفي هذا المقياس، أنت سعيد، مسرور، راضٍ، قانع، متفائل. عندما تشعر بالسعادة الكاملة، يجب أن تشير إلى ذلك عن طريق تحديد 1 في اليسار. الطرف الآخر من المقياس هو عندما تشعر أنك تعيس تمامًا، أو منزعج، أو غير راضٍ، أو حزين، أو يائس، أو تشعر بالملل. عندما تشعر بالتعاسة التامة، يجب  أن تشير إلى ذلك عن طريق تحديد 9 على اليمين. كما تتيح لك الأرقام أيضًا وصف مشاعر المتعة المتوسطة، عن طريق تحديد أي قيم في المنتصف. إذا كنت تشعر بالحياد التام، لست سعيدًا ولا حزينًا، حدد 4 في المنتصف.

المقياس المتحمس أو الهادئ هو النوع الثاني من الشعور المعروض هنا. في أحد طرفي هذا المقياس، أنت محفز، أو متحمس، أو جامح، أو متوتر، أو يقظ، أو مستثار. عندما تشعر بالإثارة تمامًا، حدد 1 على اليسار. انظر الآن إلى الطرف الآخر من مقياس  المتحمس/الهادىء، وهو الشعور المعاكس تمامًا. هنا ستشعر أنك مسترخي تمامًا، أو هادئ، أو خامل، أو ممل، أو نعسان، أو لا تشعر بالإثارة نهائيا. حدد الشعور بالهدوء من خلال اختيار 9 على اليمين. كما هو الحال مع مقياس السعادة والتعاسة، يمكنك تمثيل المستويات المتوسطة من الإثارة أو الهدوء باختيار أي رقم آخر. إذا لم تكن متحمسًا ولا هادئًا على الإطلاق، حدد 4 في المنتصف.

المقياس الأخير للشعور الذي ستقيمه هو ما إذا كنت تشعر أنك تخضع للسيطرة أو أنك أنت المسيطِر. في أحد طرفي المقياس لديك المشاعر التالية: مسيطَرعليك تمامًا، أو متأثرًا، أو مهتمًا بك، أو تحت تأثير الرهبة، أو لديك احساس بالخضوع، أو أنك موجّه. إذا كنت تشعر بعدم سيطرتك يرجى اختيار 1 في اليسار. في الطرف الآخر من هذا المقياس، يمكنك تحديد الرقم 9 إذا كنت تشعر بالتحكم الكامل، أو أنك مؤثر، أو مهم، أو مهيمن، أو مستقل، أو متحكم. يمكنك الإشارة إلى الشعور بأنك مهيمن باختيار 9 على اليمين. لاحظ أنه عندما يكون الرقم كبيرًا، فإنك تشعر بالسيطرة، وأنه سيكون صغيرًا جدًا عندما تشعر بأنك مسيطر عليك. إذا كنت لا تشعر بسيطرتك أو بأنك تحت السيطرة فاختار الرقم 4.

الرجاء العمل بسرعة ولا تضيع الكثير من الوقت في التفكير في كل كلمة. بدلاً من ذلك، اجعل تقييماتك بناءً على رد فعلك الأول والفوري أثناء قراءة كل كلمة.

**مهمة الألفة:** (جيلهوولي، ولوجي، 1980)(Gilhooly &amp; Logie, 1980)

الهدف من هذه التجربة معرفة عدد المرات التي مررت فيها بكلمات معينة. سيتم إعطاء قائمة بالكلمات وعليك تقييم كل كلمة على أساس عدد مرات مرورها بك وذلك بكتابة رقم بمقياس من 1 إلى 7. الرقم 1 يمثل "**أبدًا**"، أي أنك لم ترَ أو تسمع أو تستخدم الكلمة في حياتك. يمثل الرقم 2 "**نادرًا**"، أي أنك قد رأيت أو سمعت أو استخدمت الكلمة مرة على الأقل في حياتك، ولكن نادرًا؛ وهكذا حتى الرقم 7، والذي يمثل "كثيرًا جدًا" وهو أنك رأيت أو سمعت أو استخدمت الكلمة تقريبًا كل يوم من أيام حياتك.

لا تنزعج إذا كنت غير قادر على إعطاء تعريف لبعض الكلمات. ببساطة، قم بتقييم كل كلمة حسب عدد مرات مرورها بك بغض النظر عن معناها. قد تكون هناك بعض الكلمات التي استخدمتها أو سمعتها أكثر مما رأيتها. أو قد تكون هناك كلمات أخرى رأيتها أكثر مما سمعتها أو استخدمتها. في مثل هذه الحالات، قم دائمًا بإعطاء الكلمة أعلى تقييم للثلاثة. على سبيل المثال، ربما تستخدم أو تسمع كلمة "هتاف" غالبًا، لكنك لم ترها مكتوبة أبدًا. عندئذ، يمكنك تقييم "هتاف" على أنها "**غالبًا**" واكتب رقم 6.

انتقل إلى قائمة الكلمات وابدأ في تقييمها وفقًا لسرعتك الخاصة. فهذه ليست  تجربة "سرعة"، سيُمنح كل مشارك متسعًا من الوقت للانتهاء. ولكن لا تقضي الكثير من الوقت في كل كلمة. الشيء المهم هو أن تكون دقيقًا بقدر استطاعتك. كن صريحًا في تقييماتك قدر الإمكان. العديد من الكلمات في هذه التجربة نادرة جدا، لذلك لا نتوقع أن تكون قد مررت بهم جميعًا. فقط أعط أفضل التقديرات التي يمكنك القيام بها.

**مهمة أيقونية:**

في هذه المهمة، نريد أن نعرف مدى رمزية الكلمات بالنسبة إليك. تعتبر بعض الكلمات أيقونية؛ فالكلمة بطريقة ما لها صوت مثل معناها. على سبيل المثال، هههه لها صوت مثل الصوت الذي يصدر عندما تضحك. فتكون قادرًا على تخمين معناها حتى لو لم تعرف اللغة. هناك كلمات أخرى ليست أيقونية على الإطلاق؛ بمعنى أنه لا يوجد شيء "معتاد" أو "متكرر" في الكلمة. فإذا كنت لا تعرف اللغة، فلن تكون قادرًا على تخمين معناها. لكل كلمة ستراها، قم بالتقييم على مقياس من 1 إلى 7 عن مدى رؤيتك لأيقونية الكلمة ، مع اعتبار أن 1 تعني غير أيقونية بالمرة و 7 أيقونية جدًا. قل الكلمات بصوت عالٍ قبل إجراء تقييمها. على سبيل المثال، هههه أيقونية للغاية وستأخذ 7 ؛ شجرة ليست أيقونية على الإطلاق وستأخذ 1. أما الكلمات التي هي متوسطة في أيقونيتها، بالطبع يجب أن يتم تقييمها في رقم مناسب بين الطرفين، أي مثلًا 3 أو 4. وإذا كنت لا تعرف معنى كلمة ما، ضع X. قم بالتقييم سريعًا إلى حد ما، ولكن كن دقيقًا قدر الإمكان في تقييماتك. لا تتردد في استخدام النطاق الكامل للأرقام من 1 إلى 7؛ وفي الوقت نفسه، لا تقلق بشأن عدد المرات التي تستخدم فيها رقمًا معينًا ما دمت صادقًا في تقييماتك.

**محفزات الدراسة:**

[**https://osf.io/m56z7/**](https://osf.io/m56z7/)

لاحظ أن مخطط المحفزات يتضمن العديد من الفراغات. سيتم ملء الفراغات بواسطة  المترجمين للغة المدرجة في اسم العمود (رمز اللغة هو أول حرفين في كل عمود). نريد التأكد من الموافقة على إجراء اختيار المحفزات قبل الانتقال لهذه الخطوة لبطء العملية أثناء التشغيل إذا احتجنا إلى القيام بها مرة أخرى.